

Liceo Municipal “Antonio Fuentes del Arco”

ESCUELA DE MÚSICA

# CUADERNILLO DE GUITARRA

Ingreso al Profesorado de Música

*Programa,  
ejercitaciones y  
conceptos*

*Profesores*

*Luis Medina*

*Juan Caliva*



**Liceo Municipal “Antonio Fuentes del Arco”**  
**Escuela de Música**

**PROFESORADO DE MUSICA**

Programa Ingreso 2017 de Guitarra

Profesores Juan R. Caliva, Luis F. Medina

**-Contenidos mínimos a evaluar:**

- Técnica básica para la ejecución de diferentes texturas. Ejercicios destinados a desarrollar destrezas manuales propias del instrumento. Aplicación en estudios y obras.
- Lectura instrumental.
- La Guitarra como instrumento acompañante en canciones. Rasgueos y arpeggios para acompañar canciones del repertorio escolar, infantil, popular, folklórico y urbano Argentino y Latinoamericano.
- Coordinación instrumental - vocal. Afinación vocal.
- Transporte y armonización de canciones.

- . **Técnica:** - Las Primeras Lecciones de Guitarra - Julio Sagreras: Escalas de 2 octavas DO M, SOL M / la m, mi m.
- La Escuela de la Guitarra I - Rodríguez Arenas: Ejercicios de arpeggios de F. Carulli.
- J. Martínez Zárate - Libro I: Ejercicios de arpeggios (fórmulas con cuerdas al aire). Ejercicios con Cejas y Cejillas.

- . **Estudios:** - Las Primeras Lecciones de Guitarra - Julio Sagreras: desde lección 46 en adelante. (Sugeridas: 46-47-48-49-50-51-52-53-56-57-59-60-61-62-63-69-72-74-75-76-81)
- La Escuela de la Guitarra I - Rodríguez Arenas: desde lección 20 hasta lección 31 de la 1º parte. (Sugeridas: 20-23-27-28-31).

- . **Obras:** - Una obra a elección. (Sugeridas: H. Ayala: Aire de Vidala, Milonga; A. Spinardi: Vals; R. De Visèe: Minuet; F. Sor: Andantino; etc.)

**1 Obra como mínimo.**

- . **Canciones:** - Una canción del repertorio infantil (a elección)  
- Dos canciones del repertorio folklórico (a elección)  
- Una canción del repertorio popular (a elección)  
- Rasgueos de Zamba, Chacarera, Huayno, Vidala, Vals.  
- Tonalidades: SOL M, LA M, RE M, MI M, La m, Mi m.  
- Arpeggios: p-i-m-a, p-i-m-a-m-i, p-i-m-i-a-i-m-i, p-a-m-i-a-m-i-a.

**4 Canciones como mínimo. Todas las canciones de memoria.**

**Las canciones seleccionadas incluirán los siguientes contenidos:**

- **Funciones armónicas I, IV y V en modo Mayor y Menor en las tonalidades indicadas.**
- **Melodías con estructuras rítmicas sencillas y preferentemente dentro del rango de una octava.**

**BIBLIOGRAFÍA (de consulta):**

- María del Carmen Aguilar: Folklore para Armar (FNA, 1991, 2003, 2007)
- “Cajita de Música” (Fondo Nacional de la Artes, 2011)
- Serie “El origen de las especies” (Canal Encuentro)
- Carlos Rivero: “Bombo legüero y Percusión Folklórica Argentina” (2004)
- Claudio Gabis: “Armonía Funcional” (Melos, 2006, 2007)

**BIBLIOGRAFIA (sugerida para cancionero):**

- M. E. Walsh / V. de Gainza: Canten Señores Cantores I, II y de América; Para Divertirnos Cantando; S.Furnó: Mis Canciones de Papel; Perla Jaritonsky – Carlos Gianni: El lenguaje Corporal del niño preescolar; M. del Carmen Villaverde de



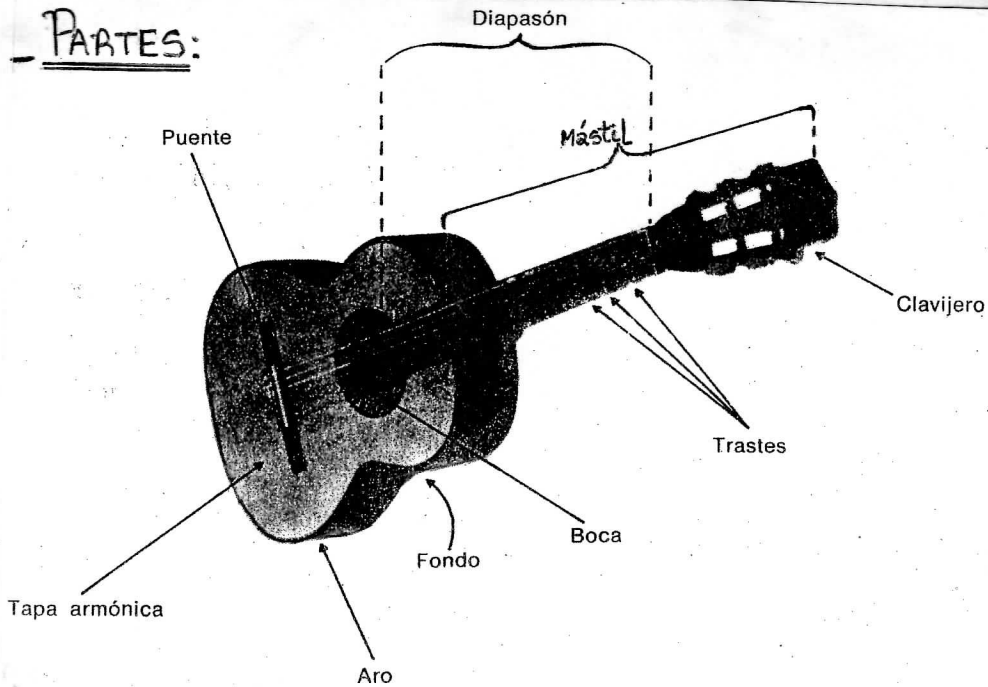
Nessier - A. Domínguez: Juan y su barquito por el Paraná; S. Malbrán: Las canciones de Silvia; Esther S. de Schneider: Canciones para Nadina.

- Cancionero Folklórico Tradicional.

- Rock Nacional: Cancioneros de Suí Géneris, León Gieco, etc.

**NOTA: El examen es eliminatorio para el ingreso al primer año del P.M.**

PARTES:

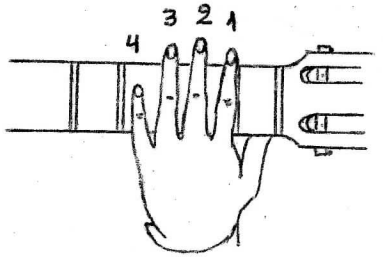
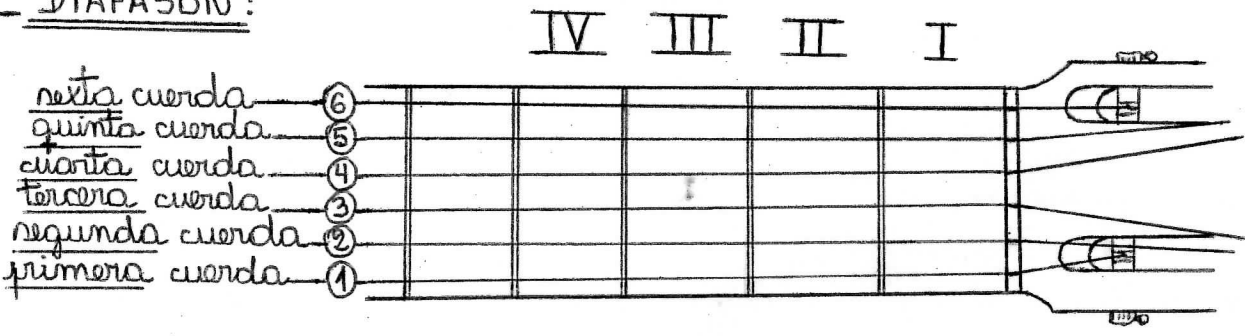


GUITARRA

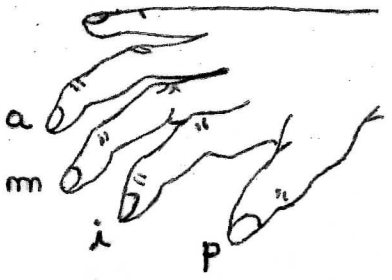
I CURSO

DIAPASÓN:

ESPACIOS:



MANO IZQUIERDA



MANO DERECHA

- p: pulgar.
- i: índice.
- m: medier e mayor.
- a: anular.

OBSERVACIONES:

- El pie izquierdo se coloca sobre un banquito (de más o menos 12 cm de alto).
- La guitarra se coloca sobre la rodilla izquierda, mientras que la rodilla derecha se separará para que la caja del instrumento pueda colocarse bien (posición estable).
- El mástil debe levantarse de modo que las clavijas se hallen a la altura de los hombros.
- El antebrazo derecho se apoya sobre el borde del instrumento. La mano debe estar presentada sobre la boca de la guitarra con los dedos casi perpendiculares a las cuerdas.

1. Escocar 4 veces cada cuerda de ① a ⑥, retornando luego a la ① con los dedos *i* *m* - *m* *a* (sin repetir). - Mantener una pulsación (pulso) regular.
2. Escocar 2 veces cada cuerda, con las mismas indicaciones anteriores.
3. Escocar 1 vez cada cuerda - Repetir los tres ej. varias veces sin detenerse.

#### 4. ARPEGGIOS:

• En estos ejercicios el dedo *i* tocará siempre sobre la ③ cuerda, el *m* sobre la ② y el *a* sobre la ①; mientras que el *p* se desplazará sobre las cuerdas ④, ⑤ y ⑥. - Repetirlos a cada uno varias veces sin detenerse.

MANO DERECHA: *p i m a* - *p i m a m i* - *p i m i a i m i* .  
 ⑥③②①      ⑥③②①②③      ⑥③②③①③②③

*p a m i a m i a* - *p a ①* } juntos -  
 ⑥①②③①②③①      ⑥ m ② i ③

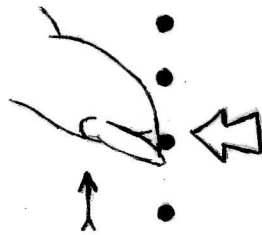
MANO IZQUIERDA: Apoyar los dedos 1. 2. 3 y 4, *c/u* en un espacio no  
 de la ③ cuerda. Escocar 4 veces cada nota (con *i m*) ascendiendo y descendiendo.

#### GRAFICOS ADICIONALES:



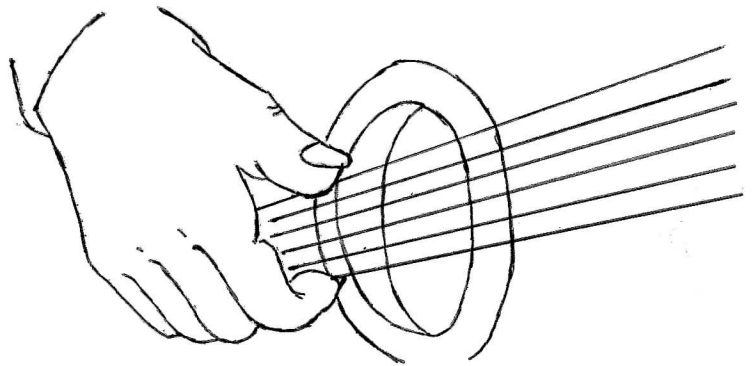
- posición del antebrazo derecho.

(mano derecha)



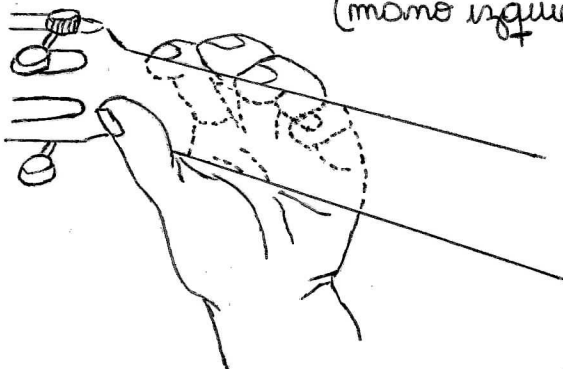
- al pulsar la cuerda primero se pone en contacto con ella la yema del dedo y luego la uña.

(mano derecha)



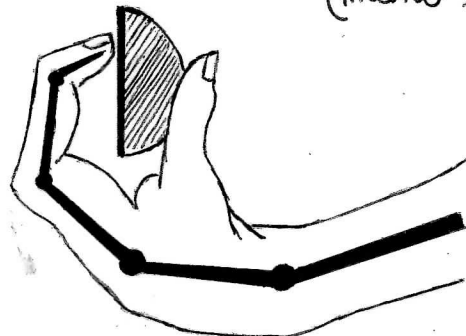
- posición de la mano y toque del pulgar.

(mano izquierda)



- ubicación de la mano y forma de fijar

(mano izquierda)



- el arco debe formarse con flexión en

**Do mayor (1 octava)**

**Do mayor (2 octavas)**

**La menor (antigua)**

**Escala diatónica (primera posición)**

**Escala cromática (primera posición)**

# ESCALAS MAYORES DE DOS OCTAVAS

(las más fáciles)

## Do mayor

## Mi mayor

## Fa mayor

## Sol mayor

## La mayor

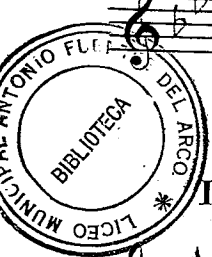
## Si mayor

# ESCALAS MENORES MELÓDICAS DE DOS OCTAVAS

(las más fáciles)

## Mi menor

Sol menor



Musical notation for Sol menor scale, ascending and descending, with fingerings and chord symbols (A, a, m).

La menor

Musical notation for La menor scale, ascending and descending, with fingerings and chord symbols (A, a, m).

Si menor

Musical notation for Si menor scale, ascending and descending, with fingerings and chord symbols (A, a, m).

Do menor

Musical notation for Do menor scale, ascending and descending, with fingerings and chord symbols (A, a, m).

ESCALA CROMATICA (3 Octavas)

Three staves of chromatic scale exercises (3 octaves), showing ascending and descending patterns with fingerings and chord symbols (A, a, m).

Nota: El autor está perfectamente enterado de las reglas que rigen para la escritura de la escala cromática y si no las ha observado ha sido únicamente porque cree facilitar la lectura a los alumnos, escribiéndola tal cual está.

## Ejercicios en Arpeggio F. Carulli

Estas diez fórmulas se han escrito con el fin de ejercitar los dedos de la mano derecha, pues como se verá, no tiene dificultad en la mano izquierda. Practíquense despacio y uno por uno en sus distintas fórmulas.

Auméntese la velocidad muy progresivamente, cuidando mucho de la igualdad en tiempo y fuerza.

Estos arpeggios deben trabajarse, al mismo tiempo que se aprenden las lecciones, pues no debe esperarse, que el alumno pueda alcanzar en corto tiempo, la ejecución correcta de ellos.

1: Fórmula

2: Fórmula

3: Fórmula

4: Fórmula

5: Fórmula

6: Fórmula

7: Fórmula

8: Fórmula

9: Fórmula

10: Fórmula



Combinaciones rítmicas con cuerdas al aire

30

*i m i m i m i m i m a*

*a m i m i m i m i m i m i m i m*

*i m i m i m i m i m i m i m i m*

*i m m i m i m i*

*m i m i m i m i m i m i m i m*

*m i m i m i m i m i m i m i m*

1/2 Ceja

(Practica en seis fórmulas)

31

$\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1

Fórmula 1 F.2 F.3 F.4 F.5 F.6

$\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1  $\frac{1}{2}$  C.1

*m i p i m p i m a i m a i m a i m*







En esta lección aparecen por primera vez los acordes.

Es preferible que el alumno los toque al principio más bien débilmente, tomando poca cuerda con la punta de los dedos y haciendo el movimiento hacia la palma de la mano.

LECCION 45<sup>a</sup>

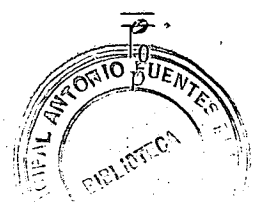
Reproduzco la misma indicación que hice para la lección 44<sup>a</sup>, en lo relativo a la fuerza y acentuación de las notas de la 1<sup>a</sup>.

Deberá el maestro advertir al alumno que el número 3 puesto sobre cada grupo, indicando tresillo, nada tiene que ver con los números que indican los dedos de la mano izquierda.

LECCION 46<sup>a</sup>

La misma indicación que para la lección 45<sup>a</sup>.

LECCION 47<sup>a</sup>



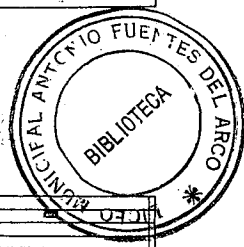
La misma indicación de fuerza y acentuación de los dedos de la mano derecha, recomendada en las lecciones 44ª y 46ª.

LECCION 48ª

En esta lección se pasa por primera vez a la 2ª posición, pues interviene el "la" de 5ª espacio de la 1ª. Para pasar de la posición del 4º compás a la siguiente, deberá hacerse practicar en esta forma: levantar el dedo del "la" de la 3ª y correr el primer dedo desde el "do" al "do#" sin levantarlo de la cuerda. Esta modalidad se llama "portamento" y se designa con una raya de unión así ó .

LECCION 49ª

LECCION 50<sup>a</sup>



Estos acordes de cuatro notas, deberán pulsarse al principio con poca fuerza, levantando ligeramente la mano derecha en cada uno; los dedos índice, mayor y anular en dirección a la palma de la mano y el pulgar hasta unirse al índice:

LECCION 51<sup>a</sup>

Se presenta por primera vez el caso de tener que pulsar simultáneamente el bajo y nota aguda acentuada y aunque ya el alumno, ha aprendido en la lección 39<sup>a</sup> la manera de hacerlo, si tiene alguna dificultad, hágasele practicar, arpegiando los dos sonidos, pulsando algo antes, el bajo.

LECCION 52<sup>a</sup>

Las notas de la 1ª más fuertes y acentuadas. En la posición del primer compás, si cuesta mucho al alumno poner el tercer dedo en la 6ª cuerda, podrá poner el segundo, como prefiere casi siempre Aguado. Deberá hacerse presente el sostenido en fa de la llave.

23/III

LECCION 53ª

Musical score for Lesson 53, consisting of four staves of guitar notation. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The notation includes various rhythmic patterns, primarily eighth and sixteenth notes, with fingerings (1, 2, 3, 4) and dynamics (p) indicated. The first staff begins with a circled '3' and a 'p' dynamic. The second staff continues with similar patterns. The third staff introduces a '1 4 1' fingering pattern. The fourth staff concludes with a circled '3' and a 'p' dynamic.

En esta lección se usa por primera vez el Si de la 3ª cuerda. El maestro deberá explicar, que el 4º espacio de la 3ª es la misma nota que la 2ª al aire.

30/III

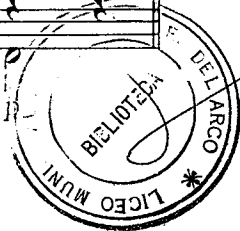
LECCION 54ª

Musical score for Lesson 54, consisting of four staves of guitar notation. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is common time (C). The notation includes various rhythmic patterns, primarily eighth and sixteenth notes, with fingerings (1, 2, 3) and dynamics (p) indicated. The first staff begins with a circled '3' and a 'p' dynamic. The second staff continues with similar patterns. The third staff introduces a '1 2 1' fingering pattern. The fourth staff concludes with a circled '3' and a 'p' dynamic.

Se presenta por primera vez el bemol (b). El maestro explicará sus efectos y que el Si de tercera línea del pentagrama, siendo bemol se encuentra en el tercer espacio de la 3ª cuerda en lugar de la 2ª al aire. Se presenta por primera vez el caso de hacer media barra, que se efectúa extendiendo el primer dedo de la mano izquierda hasta la tercera cuerda, aplicándola de plano y oprimiendo las tres cuerdas, 1ª, 2ª y 3ª.

LECCION 55ª

Media barra 3ª en tercer espacio



Hay que tener cuidado en la lección siguiente que unas notas son acentuadas (o apoyadas) y otras no lo son.

LECCION 56ª

LECCION 57ª

La lección que va a continuación es en realidad algo más fácil que la anterior, pero como el alumno leerá por primera vez en compás de 6/8, le he dado esta colocación.

LECCION 58<sup>a</sup>

En esta lección no se debe acentuar ninguna nota.

LECCION 59<sup>a</sup>

El maestro recomendará al alumno en la lección 60 que sigue, pulse muy suavemente el acompañamiento del segundo compás (dos golpes de fa-sol y que en cambio pulse fuertemente el "re" del canto para que perdure su sonido. El mismo cuidado deberá tener en el cuarto compás y en el 2º y 4º de la segunda parte. Debe darse a esta lección un movimiento muy moderado de vals. Atención a las notas acentuadas.

LECCION 60<sup>a</sup>



En esta lección 61, se advertirá al alumno que debe evitar los movimientos inútiles de mano izquierda, por ejemplo, al comenzar, el mi de la cuarta cuerda, debe mantenerse firme seis compases, el fa de la misma cuerda, los tres compases subsiguientes, etc.

Debe tenerse cuidado también de la fuerza aplicada con la mano derecha, pues el bajo (que es el que hace el canto), debe ser pulsado más fuerte que el acompañamiento, pudiendo ser acentuado o apoyado y mantenido en todo su valor. El ritmo de esta lección es de vals, algo menos moderado que la lección anterior. El pulgar al apoyar las notas bajas, que hacen el canto, debe caer sobre la cuerda inmediata superior.

LECCION 61<sup>a</sup>

Musical score for Lección 61, measures 1-12. It features a treble clef, 3/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a single staff with various fingerings (1, 2, 3) and dynamics (p, m).

LECCION 62<sup>a</sup>

Musical score for Lección 62, measures 1-12. It features a treble clef, 4/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a single staff with various fingerings (1, 2, 3) and dynamics (p, m).

2010

LECCION 63<sup>a</sup>

Musical score for Lección 63, measures 1-12. It features a treble clef, 4/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a single staff with various fingerings (1, 2, 3) and dynamics (p, m).



En la lección que va a continuación, el maestro deberá observar cuidadosamente si el alumno se ajusta estrictamente a la digitación de la mano derecha marcada. El mismo cuidado deberá tenerse en la observancia de las notas acentuadas o apoyadas.

LECCION 64<sup>a</sup>

Las notas del canto que son las agudas, deben ser ejecutadas más fuertes y acentuadas.

LECCION 65<sup>a</sup>

En la lección 66 siguiente deberá también el maestro hacer observar al alumno la estricta observancia de la digitación de la mano derecha marcada y las notas acentuadas o apoyadas. Al pasar del compás cuarto al quinto, los dedos 1 y 3 de la mano izquierda que pisan el "do" de la segunda cuerda y el "do" de la quinta, deben correrse sin levantarlos de la cuerda, el espacio inmediato superior o sean los dos "do #".

LECCION  
66ª

Hay que tener cuidado con el empleo de los dedos de la mano derecha y acentuación de las notas del canto.

LECCION  
67ª

D. C.  
hasta el Fin.



El maestro podrá hacer apoyar o no, las notas que pulsa el dedo pulgar, menos el "re" del octavo compás que no debe ser apoyado, pues ya lo está el re de la 2ª cuerda que se ejecuta conjuntamente.

LECCION 68ª

Musical score for Lesson 68, consisting of three staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It contains a sequence of eighth and sixteenth notes with various fingerings (1-4) and dynamics (p). The second and third staves continue the piece with similar rhythmic patterns and fingerings. The notes are marked with 'm' and 'a' above them, and 'p' below them.

En este estudio, unas notas del canto son acentuadas y otras no; hay que observar bien la acentuación marcada.

LECCION 69ª

Musical score for Lesson 69, consisting of three staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It contains a sequence of eighth and sixteenth notes with various fingerings (1-4) and dynamics (p). The notes are marked with 'm' and 'a' above them, and 'p' below them. The lyrics 'm i m i m a m a m i m a m a' are written above the notes. The second and third staves continue the piece with similar rhythmic patterns and fingerings.

Explicará el maestro al alumno lo que son ligados de valor, es decir, los que existen entre dos notas iguales y sus efectos.

LECCION 70ª

Musical score for Lesson 70, consisting of two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It contains a sequence of eighth and sixteenth notes with various fingerings (1-4) and dynamics (p). The notes are marked with 'm' and 'a' above them, and 'p' below them. The second staff continues the piece with similar rhythmic patterns and fingerings.



First system of Lesson 71, consisting of two staves of music. The first staff contains a melodic line with notes marked with 'A' and 'a' above them, and fingerings like '1', '2', '3', '4'. The second staff contains a bass line with notes marked with 'm' and 'i' below them, and fingerings like '1', '2', '3', '4'. Dynamics include 'p' (piano) and 'p' (piano) with a hairpin.

LECCION 71<sup>a</sup>

Second system of Lesson 71, continuing the two-staff format. It includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Recomiendo muy especialmente la práctica de esta lección para la mano derecha. Hay que respetar estrictamente la digitación de la misma y la fuerza de las notas acentuadas. Todas las notas "sol" de la 3<sup>a</sup> al aire en todo el estudio, deben sonar muy débilmente.

LECCION 72<sup>a</sup>

Lesson 72, consisting of three systems of two staves each. The notation follows a similar pattern to Lesson 71, with melodic lines in the upper staff and bass lines in the lower staff, including fingerings and dynamics.

El maestro explicará al alumno el caso del equiseno del compás 11 en donde deben ejecutarse simultáneamente el "mi" de la segunda cuerda y el "mi" de la prima.

LECCION 73<sup>a</sup>

El maestro hará que el alumno apoye con el pulgar todas las notas señaladas con el signo A, las que deben sonar mucho más fuerte que las demás, de la lección 73.

LECCION 74<sup>a</sup>

Musical staff with notes and fingerings. Includes 'Media Barra o Ceja' and '5a' markings.

Musical staff with notes and fingerings. Includes 'Media Barra o Ceja' and '5a' markings.

**LECCION 75<sup>a</sup>**  

 Musical staff for Lesson 75 with notes and fingerings.

Musical staff with notes and fingerings.

Musical staff with notes and fingerings.

**LECCION 76<sup>a</sup>**  

 Musical staff for Lesson 76 with notes and fingerings.

**2<sup>a</sup>**  

 Musical staff for Lesson 76, second system with notes and fingerings.

**2<sup>a</sup>**  

 Musical staff for Lesson 76, third system with notes and fingerings.

El maestro explicará la manera de ejecutar la última nota de la lección 76 o sea el armónico simple del "re" de la cuarta cuerda. Aconsejo que siempre que sea posible, los armónicos hechos, o mejor dicho pulsados por el dedo pulgar, sean aprendidos de la siguiente manera:



## LIGADOS DESCENDENTES

Este estudio es para la práctica de los ligados descendentes. Habrá que tener cuidado en enseñar a preparar las notas del ligado en el 2º, 3º y 5º compás, poniendo los dos dedos del ligado simultáneamente.

LECCION 77<sup>a</sup>

## LIGADOS ASCENDENTES

Para aprender los ligados ascendentes. — El dedo de la mano izquierda que produce el ligado, debe percudir con firmeza cerca de la división.

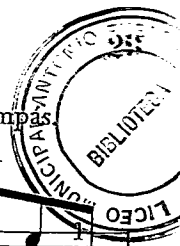
LECCION 78<sup>a</sup>

Ligados ascendentes y descendentes. El dedo que pisa la nota inferior debe permanecer bien firme.

LECCION 79<sup>a</sup>

Nota: En realidad, en los ligados descendentes, el dedo que debe hacer fuerza, no es el que produce el ligado, sino el que tiene que asegurar la cuerda para que no se corra. Hago esta observación, porque es general el empeño de hacer una fuerza exagerada con aquél en esos casos.

Ligados con posición fija, algo más difíciles. Hágase preparar previamente la posición básica en cada compás.



LECCION 80ª

Media 2ª Barra

Media 2ª Ceja

LECCION 81ª

Media 2ª Barra

Media 3ª Ceja



### Lección No. 18 D. Aguado

Musical score for Lección No. 18 D. Aguado, featuring three staves of guitar notation. The first staff is in 2/4 time and includes fingerings (m, i, m, i, m, i, m, i, m, i) and dynamics (p, mf). The second and third staves continue the piece with various fingerings and dynamics, including accents and slurs.

### Lección No. 19 N. Coste

Musical score for Lección No. 19 N. Coste, featuring two staves of guitar notation. The first staff is in 2/4 time and includes fingerings (m, i, m, i, m, i, m, i, m, i, m, i) and dynamics (p, mf). The second staff continues the piece with various fingerings and dynamics, including accents and slurs.

### Lección No. 20 A. Cano

Musical score for Lección No. 20 A. Cano, featuring three staves of guitar notation. The first staff is in 2/4 time and includes fingerings (i, m, i, m, i, m, i, m, i, m, i, m) and dynamics (p, mf). The second and third staves continue the piece with various fingerings and dynamics, including accents and slurs.

### Lección No. 23 F. Carulli

Musical score for Lección No. 23 by F. Carulli. The score is written in treble clef with a 3/8 time signature. It consists of four staves of music. The first staff begins with a 3/8 time signature and includes dynamics *m* and *a*. The second staff includes dynamics *i*, *m*, and *a*. The third staff includes dynamics *a*, *m*, *i*, *m*, and *Fin*. The fourth staff includes dynamics *i*, *m*, and *a*. The piece concludes with the instruction *D.C. al Fin*.

### Lección No. 24 A. Cano

Musical score for Lección No. 24 by A. Cano. The score is written in treble clef with a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). It consists of four staves of music. The first staff includes dynamics *p* and *i*. The second staff includes dynamics *p* and *i*. The third staff includes dynamics *p* and *i*. The fourth staff includes dynamics *p* and *i*.

## Lección No. 26 N. Coste

Se sostendrán las notas durante todo su valor.

The musical score for Lección No. 26 consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. It contains several measures of music with notes marked with fingerings (1, 2, 3, 4) and dynamics (m, a). The second staff continues the piece, featuring notes with dynamics (p) and fingerings. The third staff has notes with dynamics (m, a) and fingerings. The fourth staff includes notes with dynamics (p) and fingerings. The fifth staff concludes the piece with notes and dynamics (p). The notation includes various guitar-specific symbols such as (0) for natural harmonics and numbers for fret positions.

## Lección No. 27 D. Aguado

The musical score for Lección No. 27 consists of five staves of music. The first staff is marked with a 2/4 time signature and begins with a treble clef. It features a series of repeated rhythmic patterns with notes marked with dynamics (p) and fingerings (i, m). The subsequent staves continue these patterns, with notes marked with dynamics (p) and fingerings. The notation includes various guitar-specific symbols such as (0) for natural harmonics and numbers for fret positions.

# Lección No. 28 F. Carulli

*m* *m* *p i m i p i m i*

*p i i m* *m i m i*

*m a m* *p i m i*

*i m i m* *a m i* *i m a* *i m i m*

*i m i m* *a m i* *i m a* *i m i m*

*i m i m* *a m i* *i m a* *i m i m*

*a m i* *m i* *m i* *m i*

*p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

*Fin*

*D.C. al Fin*

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. The notes are: G4 (0), A4 (0), B4 (0), C5 (3), D5 (4), E5 (0), F#5 (0), G5 (0), A5 (0), B5 (0), C6 (0), D6 (0).

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. The notes are: G4 (0), A4 (0), B4 (0), C5 (3), D5 (4), E5 (0), F#5 (0), G5 (0), A5 (0), B5 (0), C6 (0), D6 (0).

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. The notes are: G4 (0), A4 (0), B4 (0), C5 (3), D5 (4), E5 (0), F#5 (0), G5 (0), A5 (0), B5 (0), C6 (0), D6 (0).

*D.C. al. Fine*

### Lección No. 31 F. Carulli

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. Above the staff are dynamic markings: *m*, *i*, *m*, *i*, *m*, *i*, *m*, *i*, *m*, *i*, *p*, *m*, *i*, *p*, *m*, *i*. Below the staff are dynamic markings: *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. The notes are: G4 (0), A4 (0), B4 (0), C5 (3), D5 (4), E5 (0), F#5 (0), G5 (0), A5 (0), B5 (0), C6 (0), D6 (0).

Musical staff 6: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. Above the staff are dynamic markings: *m*, *i*, *m*, *a*, *i*, *m*, *p*, *i*, *m*, *i*, *m*, *p*, *m*, *i*, *p*, *m*, *i*. Below the staff are dynamic markings: *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. The notes are: G4 (0), A4 (0), B4 (0), C5 (3), D5 (4), E5 (0), F#5 (0), G5 (0), A5 (0), B5 (0), C6 (0), D6 (0).

Musical staff 8: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 1-4 and (0) for natural harmonics. Above the staff are dynamic markings: *p*, *i*, *m*, *i*. Below the staff are dynamic markings: *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*, *p*.

Robert de Visée (ca. 1660-1748)

Menuet

de "Livre de Guitarre"

Adaptación de Heinz Teuchert

4

II  
m

I

p.

p.

p.

p.

p.

p.

p.

p.

p.

D.C.

También puede ejecutarse en 2 guitarras

Also playable on two guitars

Também pôde executar-se em dois violões

L. Pique

# Andantino

Fernando Sor  
1778-1831

No. 6. 84

Allegretto (♩=108)

The musical score is written on ten staves of five-line music paper. It features a treble clef and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 108 beats per minute. The music consists of a single melodic line with various ornaments, including slurs, accents, and trills. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Dynamics include piano (p) and mezzo-forte (m). The piece concludes with a final cadence.

12.

# AIRE DE MILONGA

HECTOR AYALA

The musical score is written in 2/4 time and consists of six staves of music. It includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings, along with dynamic markings like 'p' and 'a'. The piece concludes with a first ending marked '1a. al' and a second ending marked '2a. Fin'.



# LECCION 4

## ALELI VALS

*A piacere*

**Moderato**

*A tempo*

En  $\text{C } 3$  y  $\text{C } 5$  de esta lección, la media Cejilla se apoyará hasta la cuarta cuerda inclusive.

EDITORIAL AROMO  
MUSICAL  
LI. 1000

# CASCABEL

VALS ORIGINAL PARA GUITARRA

Música de HECTOR AYALA

Guitarra

*p*

*a* *m* *i* *4* *4*

*i* *m* *i* *m* *i* *m* *i* *m*

*a* *m* *i* *m* *a* *i* *m* *a* *m* *i*

*a* *m* *m* *i* *m*

*a* *m* *i* *4* *2* *1#* *2* *3*

*2* *3* *4* *2* *1#* *2* *3* *4* *2* *1#* *2* *3*

*i* *m* *i* *m* *i* *m* *i* *m*

*4* *1* *1* *1* *1* *1* *1* *1*

First staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 1, 2, 3, 4, and 1. Dynamics include *a*, *m*, and *p*.

Second staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 3, 2, 1, 4, 2, 1, and 2. Dynamics include *a*, *m*, and *p*.

Third staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 3, 2, 4, 3, 1, 2, 3, and 1. Dynamics include *m* and *p*.

Fourth staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 4, 4, 1, 1, 2, 2, and 3. Dynamics include *p*.

Fifth staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 2, 3, 4, 1, and 4. Dynamics include *a*, *m*, and *p*.

Sixth staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 2, 3, 2, 3, 2, 1, and 3. Dynamics include *p*.

Seventh staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with fingerings and dynamics. Fingerings include 2, 1, 3, 2, 1, 3, and 2. Dynamics include *a* and *p*. The staff is divided into two sections: *1a.* and *2a.*, with a *FIN* marking at the end.

# CHOLITA

## AIRE NORTEÑO

Lento

de HECTOR AYALA

Guitarra (A)

The musical score for guitar (A) of "Cholita" is written in 3/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked "Lento". The score consists of 12 staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The music is written in a single system. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. Dynamics include piano (p), mezzo-forte (m), and molto. Performance markings include "Lento" and "Rall.". The piece concludes with a double bar line and the word "FIN".

© Copyright 1965 by Editorial "AROMO"  
Hipólito Irigoyen 589 - Buenos Aires - Argentina.  
Derechos Internacionales asegurados. - All rights reserved  
Queda hecho el depósito que marca la Ley 11.723.

# EL COYUYO

## BAILECITO

de HECTOR AYALA

GUITARRA

The guitar score for "El Coyuyo Bailecito" is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of ten staves of music. The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and fingerings (i, m, a, 1, 2, 3, 4). Dynamics such as 'p' (piano) and 'a' (accents) are indicated. There are also some slurs and repeat signs. The piece concludes with a final cadence on the tenth staff.

# CARNAVALITO

de G. BIANQUI PIÑERO

(1)

(1) Estos acordes, hasta el final, se ejecutaran deslizando suavemente la yema del pulgar

G. BIANQUI PINERO  
**BAILECITO**

Moderado



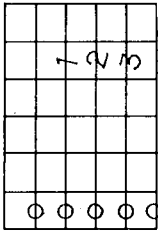
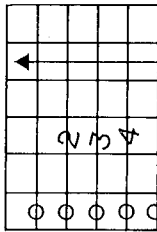
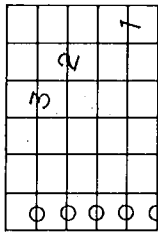
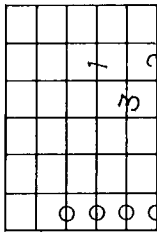

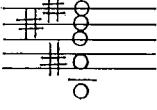

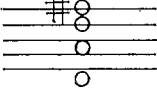
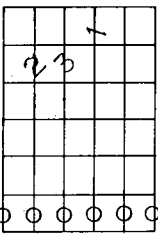
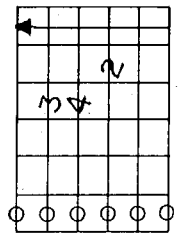
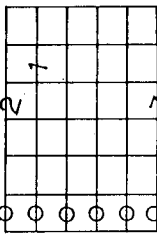
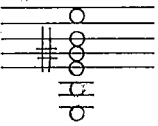
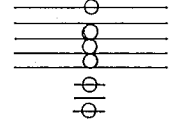
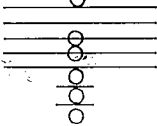
Adentro

1 2

D.C.

# I Acordes em Posições Fáceis

## a) categoria maior

A	B	C	D
			
			
E	F	G	
			
			



b) categoria menor

Am	Bm	Cm	Dm

Em	Fm	Gm

c) categoria 7ª da dominante

A7	B7	C7	D7

E7	F7	G7

d) categoria 7ª diminuta

A<sup>o</sup>  
ou  
A<sup>dim</sup>

B<sup>o</sup>      C<sup>o</sup>      D<sup>o</sup>

E<sup>o</sup>      F<sup>o</sup>      G<sup>o</sup>

IV

V

Esta série é bastante útil ao principiante, pois mostra a maneira mais fácil de construí-los.

II Acordes com suas Inversões e Posições

Obs.: Nos instrumentos de teclados, os acordes serão tocados usando as mesmas notas da cifra em posição de livre escolha.

a) CATEGORIA MAIOR

Tríade maior

\* C      \* C      \* C

\* C      C

\* C      C

X      V

\* indica as posições mais usadas.

E: 0 2 3 1 0 0  
 Em: 0 2 3 0 0 0  
 E7: 0 2 0 1 0 0  
 A: (0) 0 1 2 3 0  
 Am: (0) 0 2 3 1 0  
 A7: (0) 0 1 0 2 0  
 D: x(0) 0 1 3 2  
 Dm: x(0) 0 2 3 1

D7: x(0) 0 2 1 3  
 φ: 2 x 3 4 1 x  
 0: 3 x 1 4 2 x  
 φ: x 1 3 2 4 x  
 0: x 2 3 1 4 x  
 φ: x x 1 2 3 4  
 0: x x 1 3 2 4

Estructuras acórdicas de La escala mayor. (Do M)

C: (0) 3 2 0 1 0  
 Dm: x(0) 0 2 3 1  
 Em: 0 0 0 0  
 F7: 1 3 4 2 1 1  
 G7: 3 2 0 0 0 1  
 Am: (0) 0 2 3 1 0  
 Bφ: x 1 3 2 4 x

M7+, m7, m7, M7+, M7, m7, dism.7

I, II, III, IV, V7, VI, VII

Escalas menores (La m)

Antigua Natural (modal): m7, dism.7, M7+, m7, m7, M7+, M7  
 Armonica (tonal): m7+, φ, aum7+, m7, M7, M7+, 0  
 Melódica (tonal): m7+, m7, aum7+, M7, M7, φ, φ

Am Bφ C Dm Em F G  
 Am Bφ C#5 Dm E(7) F G#°  
 Am Bm C#5 D E(7) Fφ G#φ



## 2. Patrones rítmicos básicos de las especies birrítmicas del folklore argentino

$\frac{6}{8}$			
			Vidala
			Chacarera
			Zamba
			Cueca
			Chaya
			Tonada
			Canción
$\frac{3}{4}$			

Obsérvese que:

- En el nivel superior figuran las dos negras con puntillo correspondientes al compás de 6/8.
- En el nivel inferior, las tres negras del compás de 3/4.
- Tal distribución no es azarosa, dado que el 6/8 aparecerá habitualmente en las melodías, mientras el 3/4 lo hará generalmente en los planos graves de percusiones y rasgueos<sup>4</sup>.
- Por tanto, ambas figuraciones corresponden a referencias de los dos compases y no a patrones rítmicos, que son los situados entre aquellas.

La observación de este cuadro permite establecer algunos parámetros. Las figuras comunes a todos los patrones son:

- el golpe agudo coincidente con el segundo tiempo del 6/8, **siempre agudo**;
- el golpe grave coincidente con el tercer tiempo del 3/4, **siempre grave**.

<sup>4</sup> Dado que el 3/4 también tiene presencia en las melodías, alternándose con la más frecuente división de 6/8, podemos considerar a la birritmia en dos sentidos:

- a) **Birritmia vertical**, que alude a la yuxtaposición de ambos compases, cuando la melodía discurre en 6/8 y simultáneamente los acentos de los acompañamientos en 3/4.
- b) **Birritmia horizontal**, cuando en el propio discurso melódico aparecen, alternándose, ambos compases.



De esta sola y sencilla constatación puede inferirse que dichos golpes, por ser comunes a todos los patrones y por definir timbres y acentos, son los “golpes estratégicos” o fundamentales de las especies en cuestión. Podría decirse que ellos definen un modo argentino –no exclusivo, desde que se manifiestan en buena parte de las especies birrítmicas de la América hispana– y que todos los demás golpes<sup>5</sup> se encargaran de conferirle identidad propia a cada una de las especies en particular.

Resumiendo:

- Lo común a todas las especies birrítmicas: 2° tiempo del 6/8 y 3° tiempo del 3/4.
- Lo particular de cada especie: golpes restantes.

Es muy interesante detenerse en los golpes generales: están situados hacia el final del compás.

**Desde el punto de vista de los acentos**, es hacia el final del compás que se destacan. En la perspectiva de 6/8 será la 2° negra con puntillo más acentuada que la 1°. En la perspectiva de 3/4, serán la 2° y 3° negras más acentuadas que la primera.

**Desde el punto de vista tímbrico**, son también estas figuras “estratégicas” las que definirán los contrastes agudos y graves fundamentales.

## El primer tiempo

¿Cuál es, entonces, la funcionalidad del primer tiempo y su carácter principal? Su función es potenciar aquellas figuras, desde su propia ambigüedad. Es decir, funciona como golpe variable –o como tiempo no golpeado– frente a los elementos fijos de cada rasgueo y/o percusión.<sup>6</sup> En su ambigüedad, puede presentarse:

- Fuerte o débil (preferentemente débil, para no alterar el protagonismo de los acentos antes mencionados).
- Agudo o grave.
- Presente o ausente.

<sup>5</sup> Insistimos con la acepción “golpes” pues la interpretación de estos patrones ha de basarse en rasgueos y/o percusiones, generalmente.

<sup>6</sup> La recurrente expresión “rasgueo y/o percusión”, intenta asimilar ambas formas alrededor de estos patrones desde que, generalmente, una es imitación de la otra. La identidad rasgueo-percusión es clarísima en las especies con uso tradicional del bombo, y que en general corresponden a la región folklórica del noroeste. En tales casos las consideraciones sobre timbres y acentos se pueden apreciar nítidamente.

En cambio, las especies sin tradición de bombo, por ejemplo las de Cuyo, fueron catalogadas un largo tiempo como ancladas en el 6/8. Esta consideración es, a nuestro juicio, errónea, pues nada indica que una cueca o una tonada sean menos birrítmicas que una zamba o un gato. Simplemente, en las primeras aparecerá menos expuesto el 3/4, pero una menor exposición no significa su ausencia.





### Lo agudo, lo grave y la "gravedad"

Tal vez valga la pena una apreciación vinculada a la estética musical argentina de los noventa y los años que corren: hay una manifiesta tendencia a realzar un folklore festivalero prácticamente reducido a un rol social de "descarga", entretenimiento y algarabía. Esta valorización ha determinado un sensible aumento de la velocidad y el uso (cuando no abuso o mal uso) de la batería, tengan o no las músicas tradición de percusión.

Sin cuestionar el uso de la percusión, sino el abuso de la batería y el aumento de la velocidad, puede notarse esta secuencia:

- En velocidad pierden los graves (por falta de tiempo y espacio para su resonancia) o sea, se diluye bastante el acento en 3/4.
- Por la misma razón, en velocidad ganan presencia los agudos o sea, cobra preeminencia el 6/8, aún en géneros con fuerte tradición de 3/4.
- Perder gravedad debe entenderse más allá de lo tímbrico: es perder centro de gravedad.

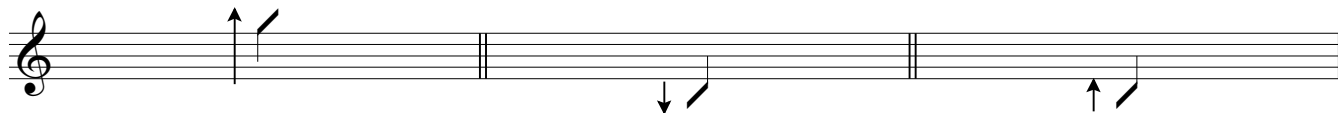
Estas consideraciones son necesarias a la hora de revalorizar las interpretaciones y son fácilmente aplicables en la práctica, esto es, en la mano izquierda del pianista, en el cuero del bombo, en las bordonas del guitarrista que rasguea, en el pulgar derecho del guitarrista que toca.

## Rasgueos de guitarra: interpretación de los símbolos

Se rasguea en todas las cuerdas, desde las bordonas hacia las primas

Se rasguean solo las bordonas, desde la 4ta hacia la 6ta

Se rasguean solo las bordonas, desde la 6ta hacia la 4ta



Se rasguean solo las primas, desde la tercera hacia la primera

Se rasguean solo las primas, desde la primera hacia la tercera

Chasquido



El "chasquido" se logra tocando en las cuerdas primas con las uñas de anular, medio e índice; la palma de la mano, cae con el antebrazo amortiguándose sobre las bordonas del encordado; de esta manera, la primera y/o segunda cuerda quedan sonando, mientras la mano descansa sobre las cuerdas graves.

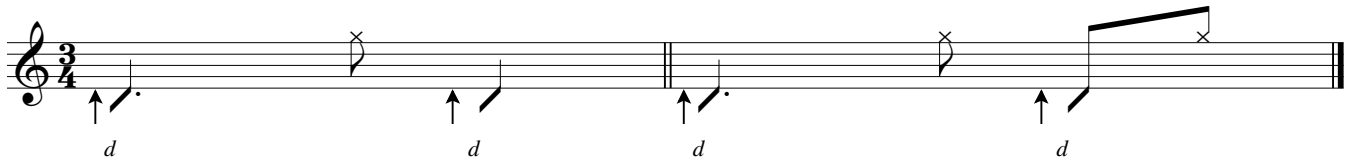
"d": esta letra significa que el rasgueo debe ejecutarse con todos los dedos de la mano derecha, menos el pulgar

"p": indica que el rasgueo se hace con el dedo pulgar

- CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA -

# Rasgueo de Vidala

Por Jorge Jewsbury



# Rasgueo de Zamba

Por Jorge Jewsbury

The musical score is written in 3/4 time and consists of three systems of guitar strumming patterns. Each system begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The first system contains two measures. The second system contains three measures, with a measure number '3' at the beginning. The third system contains two measures, with a measure number '5' at the beginning. The notation includes various strumming directions (up and down strokes), accents, and dynamic markings such as *p* (piano) and *p* with a dashed line. Some notes are marked with an 'x' to indicate natural harmonics. The score is presented on a single page.

# Rasgueo y acompañamiento de Huayno

Por Jorge Jewsbury

Esta es la notación correcta,  
para que suene como se toca

Musical notation in 2/4 time. The first two measures show a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' (piano) and 'i' (finger) below. The next two measures show a similar triplet but with a different rhythmic pattern. The final two measures show a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3', but with a different rhythmic pattern. The notes are marked with 'p' below.

Se puede encontrar escrito  
de esta forma, pero debe ejecutarse  
como el compás anterior

Musical notation in 2/4 time. The first measure is marked with a '3' above it, indicating a triplet. The notation shows a series of eighth notes with a triplet bracket above. The notes are marked with 'p' below. The second measure shows a similar triplet. The third measure shows a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' below. The fourth measure shows a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' below. The fifth measure shows a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' below. The sixth measure shows a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' below. The seventh measure shows a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' below. The eighth measure shows a triplet of eighth notes with a bracket above and the number '3'. The notes are marked with 'p' below.

Este tipo de acompañamiento arpegiado,  
también debe sonar rítmicamente como  
está señalado en el primer compás

- CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA -  
Rasgueo de Chacarera

Por Jorge Jewsbury

Quando el compás consta de dos acordes, el segundo de ellos se toca en la tercer negra

Musical notation for the first staff, showing a 3/4 time signature and a sequence of notes with dynamic markings (p, d) and chord symbols (Am, E7). The notes are: quarter note G4 (p), quarter note A4 (d), quarter note B4 (p), quarter rest, quarter note G4 (p), quarter note A4 (d), quarter note B4 (p), quarter rest, quarter note G4 (p), quarter note A4 (d), quarter note B4 (p), quarter rest.

3 O a veces los dos acordes se ubican de esta otra manera

Musical notation for the second staff, showing a 3/4 time signature and two chords (Am and E7) with dynamic markings (d). The notes are: quarter note G4 (d), quarter note A4 (Am), quarter note B4 (E7), quarter rest.

4 Una de las posibilidades para el comienzo

Musical notation for the third staff, showing a 3/4 time signature and a sequence of notes with dynamic markings (d, p) and chord symbols (Am, E7). The notes are: quarter rest, quarter note G4 (d), quarter note A4 (p), quarter note B4 (d), quarter note G4 (p), quarter note A4 (d), quarter note B4 (p), quarter rest, quarter note G4 (d), quarter note A4 (p), quarter note B4 (d), quarter note G4 (p), quarter note A4 (d), quarter note B4 (p), quarter rest.

### Zamba

3/4

⑥

①

A P A A

### Chamamé

6/8

A A P A A

### Huayno

2/3

4/4

A P

### Chacarera/Gato (Escondido/Baillecito)

6/8 (3/4)

var.

A A

A A

### Cueca

6/8

A P P A (P)

### BaquiáLa/Vidala

3/4

A A

### Chaya

3/8

A P P P A P (A)

### Rasquido Doble

2/4

A P A P A A

### Chamarrita

2/4

p p p p p p p p p p

2/4

p m i a m p p p p p p p p

④ ② ③ ① ② ③ ③

### Galopa

6/8

A A A A A

### Milonga (ciudadana)

2/4

m a i m a i

### Milonga (campera)

4/4

p a m i a m i a

① ① ② ③ ① ② ③ ①

(3<sup>o</sup> 5<sup>o</sup>) (3<sup>o</sup> 5<sup>o</sup>)

• ~~~~~ acorde arpeggiado (abierto)

• \* charquido/apagado

[A] abanico (i-m-a) [P] pulgar



# CANCIÓN DE TOMAR EL TÉ

Canción



VOZ

PIANO

Es-ta-mos in-vi-ta-dos a tomar el

té la te-raes de porce-la-na pe-ro no se ve yo no se por-

qué. La le-che tie-na fri-o y labri-ga-ré le pondré un sobreto-do

mí-o largohasta los pies yo no se por-qué. Cui-qué.

1º-2º y 3º Repite 4º FIN.

Para Fin Rittardando.

Estamos invitados  
a tomar el té.  
La tetera es de porcelana,  
pero no se ve.  
Yo no sé por qué.

La leche tiene frío  
y la abrigaré:  
le pondré un sobretodo mío  
largo hasta los pies.  
Yo no sé por qué.

Cuidado cuando beban,  
se les va a caer  
la nariz dentro de la taza  
y eso no está bien.  
Yo no sé por qué.

Detrás de una tostada  
se escondió la miel.  
La manteca, muy enojada,  
la retó en inglés.  
Yo no sé por qué.

Mañana se lo llevan  
preso a un coronel  
por pinchar a la mermelada  
con un alfiler.  
Yo no sé por qué.

Parece que el azúcar  
siempre negra fue,  
y de un susto se puso blanca  
tal como la ven.  
Yo no sé por qué.

Un plato timorato  
se casó anteayer.  
A su esposa la cafetera  
la trata de usted.  
Yo no sé por qué.

Los pobres coladores  
tienen mucha sed  
porque el agua se les escapa,  
cada dos por tres.  
Yo no sé por qué.

# DON DOLÓN DOLÓN

Canción



VOZ

PIANO

*Duerme en el al-ji-be con mi ca-mi-són a-po-li-lla-do, don do-lón do-*

*-lón, duerme en el al-ji-be con mi ca-mi-són.*

Repite 3 veces y sigue

A ver si a-di—vi—nan a ver si a-di—vi—nan quiénes es—ta don do-lón do—

—lón, que está en el al—ji-be con su ca—mi—són.

Ritardando

Duermo en el aljibe  
 con mi camisón apollado,  
 don, dolón, dolón,  
 duermo en el aljibe  
 con mi camisón.

No son las polillas  
 son diez mil estrellas que se asoman  
 don, dolón, dolón,  
 por entre los pliegues  
 de mi camisón.

Cuando sale el sol  
 tengo que meterme en el aljibe,  
 don, dolón, dolón,  
 duermo en el aljibe  
 con mi camisón.

Cuando yo aparezco  
 todos duermen y la araña teje,  
 don, dolón, dolón,  
 salgo del aljibe  
 con mi camisón.

A ver si adivinan,  
 a ver si adivinan quien es ésta,  
 don, dolón, dolón,  
 que está en el aljibe  
 con su camisón.

# EL SENOR JUAN SEBASTIAN

M. E. Walsh



♩ = 72

Mean

Piano

No son los án ge les que can tan,  
E ra gor dito y con pe lu' ca,

6

M.

Pno.

no son los pá ja ros ni el mar, es un se ñor lle no de cie lo, el se ñor Juan  
in dis pen sa ble co mo el pan y cas ca rra bias a me nu do el se ñor Juan

11

M.

Pno.

Se bas tián. Ha ce mu chí si mos in vier nos que llo ri quean do en a le mán  
Se bas tián. So ñan do en órga no y en cla ve a su pa ís an ge li cal

16

M.

Pno.

na ció entre fu sas y cor che as el se ñor Juan Se bas tián.  
lle va ba a prin ci pes y a po bres el se ñor Juan Se bas tián.

20  $\text{♩} = 58$

M. 

Es ra chi qui to y las can cio nes que le en se ña ba su pa pá  
 Es tá con tán do nos un cuen to que no ter mi na rá ja más.

Pno. 

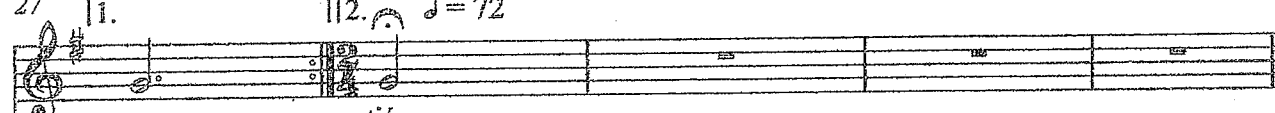
24

M. 

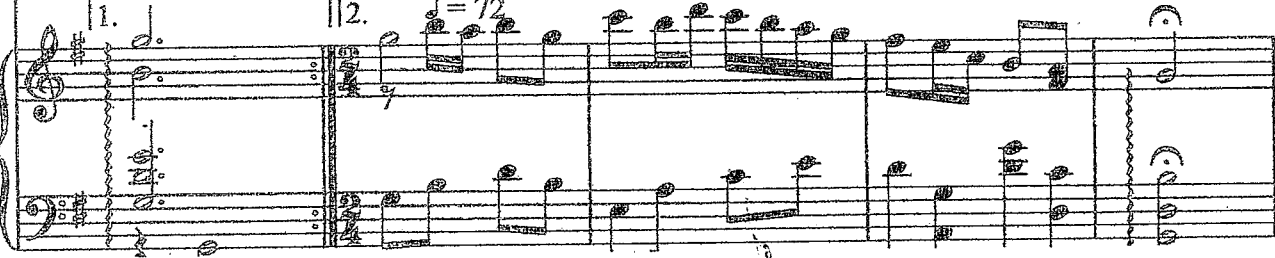
las re pe tí a pa ra siem pre el se ñor Juan Se bas  
 Dios le dic ta ba el ar gu men to al se ñor Jaun Se bas

Pno. 

27  $\text{♩} = 72$

M. 

tían. tían.

Pno. 

# LA REINA BATATA

Vals



VOZ

PIANO

Es — ta — ba la Rei — na Ba —

— ta — ta sen — ta — daen un pla — to de

pla — ta. El co — ci — ne — ro



la mi-ro' y la Rei-na sea-

Para Repetir

—ba—ta—to'.

Repite 5 Veces

Para Fin

La —no'.

Estaba la Reina Batata  
sentada en un plato de plata.  
El cocinero la miró  
y la Reina se abata-tó.

La Reina temblaba de miedo,  
el cocinero con el dedo  
—que no que sí, que sí que no—  
de mal humor la amenazó.

Pensaba la Reina Batata:  
—Ahora me pincha y mé mata.  
Y el cocinero murmuró:  
—Con esta sí me quedo yo.

La Reina vio por el rabillo  
que estaba afilando el cuchillo,  
y tanto tanto se asustó  
que rodó al suelo y se escondió.

Entonces llegó de la plaza  
la nena menor de la casa.  
Cuando buscaba su yoyó  
en un rincón la descubrió.

La nena en un trono de lata  
la puso a la Reina Batata.  
Colita verde le brotó  
\*a la Reina Batata, a la nena no.

Y esta canción se terminó.

\*Verso recitado



# MIS CANCIONES DE PAPEL

(1ra. versión)

(Canción)

A mi madre

Jugando ♩ = 116

Canto

Guitarra

Yo trai - go mú - si - ca en mi guí - ta -  
to - rias de ca - mi - nan -

- rra, mi flau - ta tie - ne la voz del mar; yo can - to  
- tes, mi luz a - lum - bra su ca - mi - nar; ha - ce - mos

cuen - tos, yo cuen - to can - tos, y mis can - cio - nes te voy a dar; Pa - ra  
jun - tos la no - che cla - ra y las es - tre - llas nos ven ju - gar;

*p*

*mf*

1.

mí, pa - ra vos, pa - ra él, mis can - cio - nes de pa - pel. Yo cuen - to his -

2. *rall.* ..... **Lento** ♩ = 76 **Tempo I**

Mis can - cio - nes de pa - pel.

Yo traigo música en mi guitarra,  
 mi flauta tiene la voz del mar;  
 yo canto cuentos, yo cuento cantos,  
 y mis canciones te voy a dar;  
 para mí, para vos, para él,  
 mis canciones de papel.

Yo cuento historias de caminantes,  
 mi luz alumbra su caminar;  
 hacemos juntos la noche clara  
 y las estrellas nos ven jugar;  
 para mí, para vos, para él,  
 mis canciones de papel.

# VIDALA PARA MI SOMBRA

JULIO SANTOS ESPINOSA

♩ = 100

Em B7/F# Em B7/F# Em B7/F# Em Em F#<sup>o7</sup> B7/F# Em Em Am

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests followed by a melodic line starting with a dotted quarter note on G4, followed by eighth notes on A4 and B4, and a quarter note on C5.

10 B7/F# Em Em C Am Em B7/F# Em Em

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests followed by a melodic line starting with a dotted quarter note on G4, followed by eighth notes on A4 and B4, and a quarter note on C5.

19 C Am Em B7/F# Em

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests followed by a melodic line starting with a dotted quarter note on G4, followed by eighth notes on A4 and B4, and a quarter note on C5.

28

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests.

39

Musical staff 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests.

50

Musical staff 6: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests.

61

Musical staff 7: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests.

72

Musical staff 8: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests.

79

Musical staff 9: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of rests.

## VIDALA PARA MI SOMBRA (Julio S. Espinosa)

A veces sigo a mi sombra,  
a veces viene detrás,  
pobrecita si me muero  
con quién va a andar.

No es que se vuelque mi vino,  
lo derramo de intención.  
Mi sombra bebe y la vida  
es de los dos.

Achatadita y callada  
dónde podrás encontrar,  
una sombra compañera  
que sufra igual.

Sombrita cuídame mucho  
lo que tenga que dejar,  
cuando me moje hasta adentro  
la oscuridad.

A veces sigo a mi sombra,  
a veces viene detrás,  
pobrecita si me muero  
con quién va a andar.

# El cardón

Gustavo Santaolalla

The musical score for "El cardón" is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of three staves of music with guitar chords indicated above the notes.

Staff 1 (Measures 1-3):  
Measure 1: G A Bm  
Measure 2: A G  
Measure 3: G A

Staff 2 (Measures 4-6):  
Measure 4: Bm  
Measure 5: A G  
Measure 6: D C D

Staff 3 (Measures 7-9):  
Measure 7: Em  
Measure 8: D C Bm  
Measure 9: A G B

## **El cardón**

(Gustavo Santaolalla)

Solo como el cardón  
anda mi corazón  
subiendo los brazos  
rogando tu amor.

Pero vos no escuchás  
palomita torcaz  
alguna vez vienes  
y otras te vas.

Por las sombras iré  
como aquel que no ve  
buscando la llave  
que abra tu querer.



# EL SECLANTEÑO

VIDALA

ARIEL PEROCELLI

Musical staff 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 3/4 time signature. Chords: D $\Delta$ , E-7, F#-7, G $\Delta$ , F#-7, E-7. The staff contains six measures of music, with the first five measures being whole rests and the sixth measure containing a quarter note G4.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7. The staff contains six measures of music, with the first five measures being whole rests and the sixth measure containing a quarter note G4.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , D7. The staff contains six measures of music with a melodic line.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: G $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , C $\Delta$ , G $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , C $\Delta$ , G $\Delta$ , A7. The staff contains six measures of music with a melodic line.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , D7. The staff contains six measures of music with a melodic line.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: G $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , C $\Delta$ , G $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , C $\Delta$ , G $\Delta$ , A7. The staff contains six measures of music with a melodic line.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: D $\Delta$ , E-7, F#-7, F7, E-7, A7, D $\Delta$ , A7, D $\Delta$ , A7. The staff contains six measures of music with a melodic line.

Musical staff 8: Treble clef, key signature of two sharps, 3/4 time signature. Chords: D $\Delta$ , E-, F#-7, F7/13, E-7, A7, D $\Delta$ , C $\Delta$ , G $\Delta$ , A7. The staff contains six measures of music with a melodic line.

## El Seclanteño

Cara de roca, mastica coca y se ilumina.  
El seclanteño lento camina como su sueño.

Baja una nube, mientras él sube: no tiene apuro.  
El seclanteño de pelo oscuro, como su sueño.

Zarcillo de arena, contame la pena.  
Tu pena de arena no vale la pena.

El valle verde lejos se pierde, como su canto.  
El seclanteño mastica el llanto, como su sueño.

Baguala y pena, adiós y arena, por el camino.  
El seclanteño sin un destino, como su sueño.

Zarcillo de arena, contame la pena.  
Tu pena de arena no vale la pena.

# Zamba del grillo

Atahualpa Yupanqui

D A7 A7 D  
 D D7 G A7 D  
 D A7 D D E7 A7  
 G D A7 D D7  
 G D A7 D  
 DMaj7 G/D DMaj7 F#7 B m7 E A  
 GMaj7 G#dim F#m/A B m7 E m7/B A7 D D7  
 GMaj7 G#dim F#m/A B m7 E m7/B A7 D  
 D Em A7 D  
 GMaj7 G#dim F#m/A B m7 E m7/B A7 D D7  
 GMaj7 G#dim F#m/A B m7 E m7/B A7 D D7

42

G Maj7    G#dim    F#m/A    Em    A7    D

## Zamba del grillo

(Atahualpa Yupanqui)

A los cerros tucumanos  
me llevaron los caminos  
y me trajeron de vuelta  
sentires que nunca se harán olvido.

Un grillo feliz llenaba  
su canto de azul y enero  
y al regresar a los llanos  
yo le iba diciendo mi adiós al cerro.

Como ese grillo del campo,  
que solitario cantaba,  
así perdida en la noche  
también era un grillo, viday mi  
zamba.  
Así perdida en la noche se va mi  
zamba, palomita.

A los cerros tucumanos  
he vuelto en un triste invierno,  
tan solo el monte y el río  
envuelto en mis penas pasar me vieron.

La luna alumbraba el canto,  
el grillo junto al camino,  
y yo con sombra en el alma  
pensaba en la ausencia del bien  
perdido.

Como ese grillo del campo,  
que solitario cantaba,  
así perdida en la noche  
también era un grillo, viday mi zamba.  
Así perdida en la noche se va mi  
zamba, palomita.

# Nostalgias Santiagueñas

Zamba

Letra y Música: Hnos. Abalos

Estrofas

RE LA7 RE RE LA7 SOL RE

fa 5  
mi 4

Pa-go don-de na - cí — es La me-jor pe-ren - cia y nos me lo re-cuer - da mi lar-ga sen -

LA7 RE RE7 SOL RE LA7 RE

- cia! ay! si! si! y nos me lo re-cuer - da mi lar-ga sen - cia! ay! si! si!

Estribillo Mi7

LA Mi7 LA SOL RE

tu som-bra de mis-tol hei bus-car cuando ya can-sá-o de tan-to an-dar, vuelva de nue-vo a pa - go, a mi San-tia -

LA7 RE RE7 SOL RE LA7 RE

- go! ay! ay! si! si! vuelva de nue-vo a pa - go, a mi San-tia - go! ay! ay! si! si!

3  
4

sentido musical 3  
4

⑥

①

A PA A

HOSTALGÍAS SANTIAGUEÑAS

( zamba )

I

Pago donde nací  
es la mejor querencia  
Bis y más me lo recuerda  
mi larga ausencia, ay! ay! ay! si! si!  
Santiago que dejé  
con mi rancho querido  
Bis cuna de los mistoles  
charquí y quesillo, ay! ay! ay! si! si!

VUELTA

Tu sombra de mistol he'í buscar  
cuando ya cansao de tanto andar  
Bis vuelva de nuevo al pago  
a mi Santiago, ay! ay! ay! si! si!

II

Forastero que va  
siempre quiere quedarse  
Bis y del suelo querido  
suele prendarse, ay! ay! ay! si! si!  
Si la muerte ha'í llegar  
no he'í de morir contento  
Bis mientras no pite un chala  
de mi Loreto, ay! ay! ay! si! si!

(a la vuelta)

# VIENE CLAREANDO

ZAMBA

SEGUNDO ABEDES  
ATAHUALPA YUPANQUI

Musical staff 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-, F#7. Rehearsal marks: %.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-, F#7. Rehearsal marks: %.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-7, C#7, F#7. Rehearsal mark: %.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-, A, G, F#7, E-7, D $\Delta$ , F#7/C#, B-.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-, A, G, F#7, E-7, D $\Delta$ , F#7/C#, B-. First and second endings are indicated with 1. and 2. above the staff.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-7, C#7, F#7. Rehearsal mark: %.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-, A, G, F#7, E-7, D $\Delta$ , F#7/C#, B-.

Musical staff 8: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. Chords: B-, A, G, F#7, E-7, D $\Delta$ , F#7/C#, B-.

## Viene clareando

### I

Viditay, ya me voy  
de los pagos del Tucumán;  
en el Aconquija viene clareando,  
vidita, nunca t' hei de olvidar.

Viditay, triste está,  
suspirando, mi corazón;  
y con el pañuelo te voy diciendo:  
vidita, paloma, adiós, adiós.

Viditay, ya me voy  
y se me hace que no he'i volver,  
¡malhaya mi suertel!: tanto quererte  
y tenerte que perder;  
¡malhaya mi suertel!: tantos quererte  
viene clareando mi padecer.

### II

Al clarear, yo me iré  
a los pagos del Chasquivil  
y hasta las espuelas te irán diciendo  
vidita no te olvides de mi.

Zambas sí, penas no,  
eso quiere mi corazón,  
pero hasta la zamba se vuelve triste,  
vidita, cuando se dice adiós.

Viditay, ya me voy  
y se me hace que no he'i volver,  
¡malhaya mi suertel!: tanto quererte  
y tenerte que perder;  
¡malhaya mi suertel!: tantos quererte  
viene clareando mi padecer.



## Canción y huayno (poco a poco)

Poco, poco a poco me has querido,  
poco a poco me has amado,  
al final todo ha cambiado  
chascosita de mi amor.

Poco, poco a poco me has querido,  
poco a poco me has amado,  
al final como has cambiado  
chascosita de mi amor.

Nunca digas que no chinita,  
nunca digas jamás negrita,  
son cosas del amor negrita,  
cosas del corazón.

Canción y huayno para cantar  
Canción y saya para bailar.

# CANCIÓN Y HUAYNO (POCO A POCO)

HUAYNO

MAURO NUÑEZ  
ORLANDO ROTAS

1 A- G7 C E7

5 A- G7 C E7

9 A- % A- G7

13 C E7 A- G7

17 F#m E7 A- %

21 D-7 G7 C Bm E7 A-

25 D-7 G7 C Bm E7 A-

29 Bm E7 A- Bm E7 A- %

# EL QUEBRADENO

HUAYNO

HNOS. ABALOS

Musical score for "El Quebradeno" in G major, 2/4 time. The score consists of eight staves of music with guitar chords and measure numbers.

Staff 1: Measures 1-5. Chords: A7, D, F#7, B-.

Staff 2: Measures 6-11. Chords: A7, D, F#7, B-, A, B-, A, B-.

Staff 3: Measures 12-15. Chords: G, %, %, D, A7.

Staff 4: Measures 16-22. Chords: D, A7, D, F#7. First ending: B-, A, B-, A, B-. Second ending: B-.

Staff 5: Measures 23-26. Chords: A7, D, F#7, B-.

Staff 6: Measures 27-30. Chords: A7, D, F#7, B-.

Staff 7: Measures 31-34. Chords: G, %, %, D, A7.

Staff 8: Measures 35-38. Chords: D, A7, D, F#7, B-.

## El Quebradeño

Quebradeño a mí me dicen  
porque nací en la quebrada  
carnavalito, de mi querer,  
toda la rueda venga a bailar.

Porque soy como mis cerros  
curtido por las heladas  
carnavalito, de mi querer,  
toda la rueda venga a bailar.

Ayes de un yaraví,  
entre charangos se ha de olvidar.  
Ecos de hondo sentir  
bombos risueños alegrarán.  
*(Tarareo)*  
carnavalito, de mi querer,  
toda la rueda venga a bailar.

Los caminos de las cumbres  
rumbeándoles po's me llevan  
carnavalito, de mi querer,  
toda la rueda venga a bailar.

Cuando me alcanza la noche  
yo hago un fogón donde quiera  
carnavalito, de mi querer,  
toda la rueda venga a bailar.

*(Tarareo)*  
carnavalito, de mi querer,  
toda la rueda venga a bailar.

# Ojos azules

(HUAYNO)

Letra y Música: Anónimo Popular

Arreglo: Lilián Saba, Jorge Jewsbury, Rubén Lobo

FLAU  $\text{♩} = 72$

PIA

GUIT

PERC  $\text{♩} = 72$

6

CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA: Ojos azules (HUAYNO) - 2

11

Musical score for measures 11-15. The score is written for four staves: a vocal line (treble clef), a grand piano accompaniment (treble and bass clefs), a guitar line (treble clef), and a cajón line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The time signature changes from 3/4 to 2/4 at measure 13. The vocal line contains a melody with a slur over measures 13-14. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The guitar line is mostly rests. The cajón line provides a steady rhythmic accompaniment.

16

Musical score for measures 16-21. The score is written for four staves: a vocal line (treble clef), a grand piano accompaniment (treble and bass clefs), a guitar line (treble clef), and a cajón line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The time signature changes from 3/4 to 2/4 at measure 18. The vocal line contains a melody with a slur over measures 18-19. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The guitar line contains a melody with a slur over measures 18-19. The cajón line features a rhythmic pattern with triplets in measures 17 and 20.

22

Musical score for measures 22-26. The score is written for four staves: a vocal line (treble clef), a grand piano accompaniment (treble and bass clefs), a guitar line (treble clef), and a cajón line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The time signature changes from 3/4 to 2/4 at measure 24. The vocal line contains a melody with a slur over measures 24-25. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The guitar line contains a melody with a slur over measures 24-25. The cajón line features a rhythmic pattern with triplets in measures 23 and 26. Chord symbols are provided below the vocal line: Am, E7/omit3, Am, C, E7/omit3, Am.

CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA: Ojos azules (HUAYNO) - 3

27

Musical score for measures 27-31. The score is written for four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment (grand staff), a guitar accompaniment (treble clef), and a bass line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major/A minor). The time signature changes from 3/4 to 2/4 at measure 29. The guitar part includes the following chords: Am, E7/omit3, Am, C, E7/omit3, Am.

32

Musical score for measures 32-36. The score is written for four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment (grand staff), a guitar accompaniment (treble clef), and a bass line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major/A minor). The time signature changes from 3/4 to 2/4 at measure 34. The guitar part includes the following chords: Am, G7, C, E7/omit3, Am.

37

Musical score for measures 37-41. The score is written for four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment (grand staff), a guitar accompaniment (treble clef), and a bass line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major/A minor). The time signature changes from 3/4 to 2/4 at measure 39. The guitar part includes the following chords: Am, G7, C, E7/omit3, Am. There are triplets (marked with '3') in the piano and guitar parts at the end of the system.

CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA: Ojos azules (HUAYNO) - 4

42

Musical score for measures 42-45. The score is written for guitar and includes a piano accompaniment. The guitar part features a series of triplets in the right hand, with chords Fma7, Em/G, Am, Dm7, G7, C, and Em7/B. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with triplets and rests. A double bar line is present at the end of measure 45.

46

Musical score for measures 46-48. The score is written for guitar and includes a piano accompaniment. The guitar part features a series of triplets in the right hand, with chords F/A, Am, Am/G, Fma7, and E7sus4. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with triplets and rests. A double bar line is present at the end of measure 48.

49  $\text{♩} = 80$

Musical score for measures 49-52. The score is written for guitar and includes a piano accompaniment. The guitar part features a series of triplets in the right hand, with a chord (Am) indicated above the first measure. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with triplets and rests. A double bar line is present at the end of measure 52. The tempo marking  $\text{♩} = 80$  is repeated at the bottom of the page.



CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA: Ojos azules (HUAYNO) - 5

53

Am Em/G Fma7 C/E Fma7 C/E Dm7 E7sus4 Am

(Rasgueo)

58

*simile*

Am Em/G F C/E F C/E Dm7 E7sus4 Am

63

F G7sus4 C E7sus4 Am

CAJITA DE MÚSICA ARGENTINA: Ojos azules (HUAYNO) - 6

68

F G<sup>7</sup>sus<sup>4</sup> C E<sup>7</sup>sus<sup>4</sup>

72

*simile*

Am Em/G F C/E F C/E Dm<sup>7</sup> E<sup>7</sup>sus<sup>4</sup> Am

FIN

FIN

## OJOS AZULES (Huayno)

Ojos azules no llores no llores ni te enamores

Ojos azules no llores no llores ni te enamores

Lloraras cuando me vaya cuando remedio ya no haya

Lloraras cuando me vaya cuando remedio ya no haya

Tu me juraste quererme quererme toda la vida

Tu me juraste quererme quererme toda la vida

No pasaron dos tres días tu te alejas y me dejas

No pasaron dos tres días tu te alejas y me dejas

En una copa de vino quisiera tomar veneno

En una copa de vino quisiera tomar veneno

Veneno para matarme veneno para olvidarme

Veneno para matarme veneno para olvidarme

# La olvidada

Atahualpa Yupanqui

Am E7 Am C E7 Am

6 Am E7 Am C E7 Am

10 Am C

14 E7 Am E7 Am 1. Am 2.

19 Am 3. Am C

24 E7 Am E7 Am

## La olvidada

(Atahualpa Yupanqui)

Yo encontré esta chacarera  
penando en los arenales,  
por un criollo barranqueño,  
que ya no hai' ver los jumiales.

Así cantaba un paisano,  
paisano salavinerero,  
debajo de un algarrobo  
y en una tarde de enero:

Ya me voy, ya me estoy yendo  
pa' l lao de Chilca Juliana,  
ay vidita naide sabe  
las que pasaré mañana.

Barrancas, tierra querida,  
te dejo esta chacarera,  
viditay amaj concaichú,  
de quién se va campo ajuera.

Mi china se me lo ha ido  
pa' l lao de Chilca Juliana,  
se ha llevao caballo, sulky,  
el bombo y la damajuana.

Quisiera ser arbolito,  
ni muy grande, ni muy chico,  
pa' darle un poquito i' sombra  
i' a los cansaos del camino.

Ya me voy, ya me estoy yendo,  
ashpa sumaj Salavina,  
tal vez que ya nunca vuelva  
ni a contemplar tu salina.

Barrancas, tierra querida,  
te dejo esta chacarera,  
viditay amaj concaichú,  
de quién se va campo ajuera.

# EL EMBRUJO DE MI TIERRA

CHACABERA DOBLE

PETECO CARABATAL

Musical score for 'El Embujo de mi Tierra' in 6/8 time. The score consists of seven staves of music. The first staff starts with a treble clef and a 6/8 time signature. The key signature has one sharp (F#). The melody is written in a single line. The second staff begins at measure 7. The third staff begins at measure 11. The fourth staff begins at measure 15 and includes a first ending (1.2.) and a second ending (3.). The fifth staff begins at measure 20. The sixth staff begins at measure 24. The seventh staff begins at measure 28. Chord symbols are placed above the notes: E7, A-, E7, A-, E7, A- in the first staff; G7, C in the second; F, E7, F, E7 in the third; A-, C, E7, A- in the fourth; G7, C in the fifth; F, E7, F, E7 in the sixth; and A-, C, E7, A- in the seventh. Repeat signs and first/second ending brackets are used to indicate structure.

## El embrujo de mi tierra

### I

Te voy a contar si quieres  
como es la vida en mi pago  
la pucha que es un halago  
contarte con alegría  
perdón por mi fantasía  
pero no hay otro Santiago.

El cielo tiene ventanas  
por donde el sol nos despierta  
dejamos la puerta abierta  
por la amistad mañanera  
y un ritmo de chacarera  
te pone el alma de fiesta.

Se cuelgan de los tunales  
vivos rayitos de luna  
como amasando la tuna  
pa' convertirla en arrope  
el viento pasa al galope  
cuando la noche madura.

Has de llevar para siempre  
prendida como una estrella  
el embrujo de esta tierra  
como una de sus virtudes  
serán las noches azules  
con patios de chacareras.

### II

Sonrisa de miel que endulza  
tu rostro de arena y barro  
es el viejo Mishky Mayu  
frescura de mis abuelos  
saber y espejo del suelo  
de este pago milenario.

La guardia salamanquera  
se hace escuchar en la siesta  
como si fuera una orquesta  
de nuestros antepasados  
que al irse fueron dejando  
la afinación de mi tierra.

Se cuelgan de los tunales  
vivos rayitos de luna  
como amasando la tuna  
pa' convertirla en arrope  
el viento pasa al galope  
cuando la noche madura.

Has de llevar para siempre  
prendida como una estrella  
el embrujo de esta tierra  
como una de sus virtudes  
serán las noches azules  
con patios de chacareras.

# LA FLOR AZUL

CHACARERA

LETRA DE:

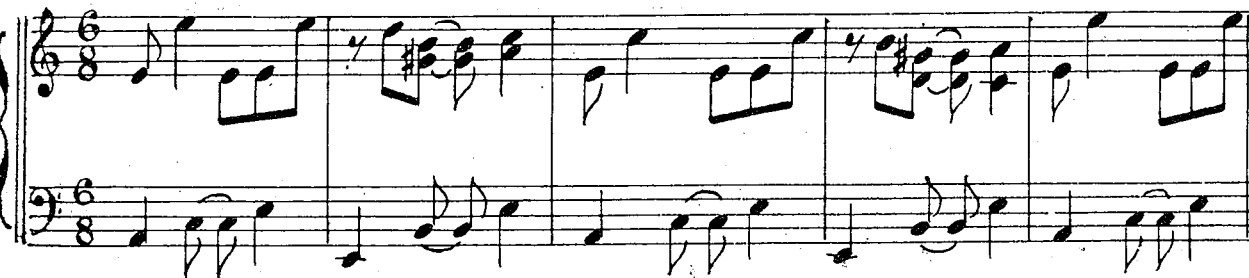
MARIO ARNEDO GALLO

MUSICA DE:

MARIO ARNEDO GALLO  
ANTONIO RODRIGUEZ VILLAR

*Introd.*

PIANO



Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

VOZ



Musical notation for the vocal line, consisting of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time. The melody is in the treble clef. Handwritten notes 'lo m' are present below the staff.



Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time. Handwritten notes 'Sol7', 'Do M', 're m', 'mi 7', and 'lo m' are present below the staff.



Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time.



Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time.





Qué solo me voy quedando,  
mi viejo tunal;  
oyendo cantar al río  
para el Carnaval.

Me acompaño de esperanza  
en la soledad.  
Cuando silba el huayra muyoj  
por el salitral.

Arbol fúiste, bien coposo,  
pobre corazón.  
Arbol que quedó sin hojas  
sin nidos ni amor.

Dile...dile, chacarera  
a esa flor azul;  
que de noche yo la busco  
por la Cruz del Sur.

Esta pena enamorada  
pena sin cesar,  
buscando volverse copla  
pa'hacerme llorar.

Amalhaya con la suerte  
que a mi me ha tocao:  
cantar por cantar cantando  
sin ser escuchao.

Quando recuerdo sus ojos  
de dulce mirar,  
me acomodo con mi perro  
solito a pitar.

Dile...dile, chacarera  
de este mi pesar:  
que vidale se me vuelve  
para el Carnaval.

Musical score for the song "Todos los días un poco". The score is written in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. It consists of five staves of music. The first staff begins with a tempo marking of "J = 08". Chord symbols are placed above the notes: F, Bb, F, Bb, Gm, Dm, C, Bb, C, F, F, Bb, F, Bb, Gm, Dm, C, Bb, C, F, D.C.

1-Si una estrella más cayó  
este cielo llora,  
si nadie reclama Luna y luz  
este mar ya se secó.

Si un beso es uno más  
esta boca espera,  
si una campana no suena  
el silencio se durmió.

Llaman y llaman  
las flores al Sol,  
juegan y juegan  
todos los días al amor.

Si no me llamas  
como hace la flor  
te iré olvidando  
todos los días un poco.

2-Si otro árbol desnudó  
el verano muere,  
si nadie te exige al viento  
esta nube aquí paró.

Si un año más pasó  
la vida es más corta,  
si no sacudes al tiempo  
ni un intento queda en vos.

Llaman y llaman  
las flores al Sol,  
juegan y juegan  
sin pensarlo al amor.

Si no me llamas  
como hace la flor,  
me iré murliendo  
todos los días un poco.

# PLEGARIA PARA UN NIÑO DORMIDO

LUIS ALBERTO SPINETTA  
DISCO: ALMENDRA

Em Em/G Cmaj7 B7sus4 B7  
 Plegaria para un niño dormido  
 Em Em/G Cmaj7 B7sus4 B7  
 quizás tenga flores en su ombligo  
 G Bm F E Am Am/G  
 y además, en sus dedos que se vuelven pan  
 F#7 D  
 barcos de papel sin altamar

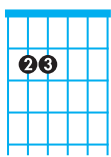
Plegaria para el sueño del niño  
 donde el mundo es un chocolatín  
 a donde van mil niños dormidos que no están  
 entre bicicletas de cristal

G C D  
 Se ríe el niño dormido  
 G C D  
 quizás se sienta gorrión esta vez  
 C D G  
 jugueteando inquieto en los jardines de  
 C Bm7 B7 Em  
 un lugar que jamás despierto encontrará

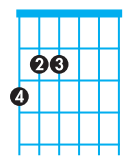
Que nadie, nadie despierte al niño  
 déjenlo que siga soñando felicidad  
 destruyendo trapos de lustrar  
 alejándose de todo el mal

Se ríe el niño dormido  
 quizás se sienta gorrión esta vez  
 jugueteando inquieto en los jardines de  
 un lugar que jamás despierto encontrará

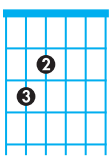
Em



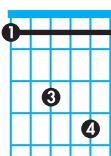
Em/G



Cmaj7



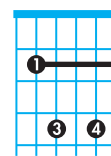
B7sus4



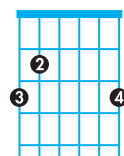
Plegaria para un niño dormido  
 quizás tenga flores en su ombligo  
 y además, en sus dedos que se vuelven pan  
 barcos de papel sin altamar

Se ríe el niño dormido  
 quizás se sienta gorrión esta vez  
 jugueteando inquieto en los jardines de  
 un lugar que jamás despierto encontrará

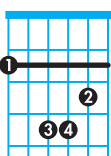
B7



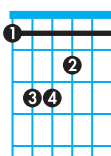
G



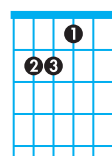
Bm



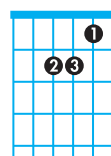
F



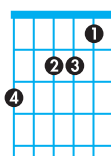
E



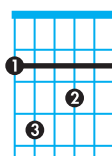
Am



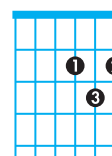
Am/G



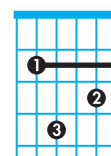
F#7



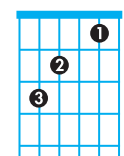
D



Bm7



C



# SEGUIR VIVIENDO SIN TU AMOR

LUIS ALBERTO SPINETTA  
TRANSCRIPCIÓN: GUILLERMO VADALÁ

## Introducción Guitarra

♩ = 106

D D(add9) Bm7 Bm7(add9) Am7

A/G G Em7 Voz Asus A D D(add9)

Sia tu co-ra-zón yo lle-goi-gual  
lla-rael sol\_\_

10 Bm7 Bm7(add9) A/G G

To-do siem-pre se po - drá elegi - i - ir no-me escri-bas la pa - red  
Y que-da ra-yoa-tra - pa - do aquí-í no ve - ría la ra - zón\_\_

14 Em7 Asus I. Asus

So-lo quie-roes-tar en - tre tu pie\_\_ ee - el Y sia-ca-so no bri -  
De se guir vi vien do sin tua moo\_\_ oo or.\_\_

B F#7 Bm7

Y hoy queen-lo - que-ci - do vuel-vo\_\_ bus-can-do tu que-rer\_\_ No

22 Em7 A/G To verse ⊕ Asus

que-da más quevien-to\_\_ No que damásque vien - to\_\_

26

D D (add9) Bm7 Bm7(9) A/G G

31

Em7 Asus B2 Asus F#7

y hoy queen-lo - que - ci

35

Bm7 Em7

i - do vuel vo\_\_ bus - can - dotu\_\_ que - rer\_\_ No que damás que vien to\_\_

39

A/G

No que - damás\_\_ que vien\_\_ to\_\_





# EITÍ-LEDA

CANCION

LENTO

Voz

LETRA yMUSICA: CHARLY GARCIA

Chords: C, Bm6, F5, C, Bb, Ab

Chords: C, C, Bm6, F5, C

Chords: G7/4, G7, C, F4 F, Ab, Fm

Chords: Cm, C, Bm6, G, Cm, Cm

Allegro Moderato  
ORQUESTA

Chords: F, Bb/F, F, Bb/F, F, Bb/F, F

Bva. Baja

(C) Copyright 1978 by PAMSCO SAC (an American Music Serv. Corp.)  
J. E. Urriburu 40/42, 3° Piso, Buenos Aires, Argentina.  
Todos los derechos reservados. All right reserved. Impreso en Bs. As.

N° 3243



Voz...

Quiero verte la cara  
 brillando como una esclava negra  
 sonriendo con ganas  
 lejos, lejos de casa  
 no tengo nadie que me acompañe a ver la mañana  
 ni que me de la iryección a tiempo  
 antes que se me pudra el corazón  
 ni caliente esos huesos fríos, nena.  
 Quiero verte desnuda  
 el día que desfilen los cuerpos  
 que han sido salvados, nena  
 sobre alguna autopista  
 que tenga infinitos carteles  
 que no digan nada  
 y realmente quiero que te rías  
 y que digas que es un juego nomás  
 o me mates este mediodía, nena.  
 Entrando al cuarto (volando bajo)  
 la alondra ya está cerca de tu cama, nena  
 quiero quedarme (no digas nada)  
 espera que las sombras se hayan ido, nena.  
 No ves mi capa azul  
 mi pelo hasta los hombros  
 la luz fatal  
 la espada vengadora  
 no ves que blanco soy, no ves?  
 Quiero quemar de a poco  
 las velas de los barcos anclados en mares helados, nena  
 este invierno fué malo  
 y creo que olvidé mi sombra en un subterráneo  
 y tus piernas cada vez más largas  
 saben que no puedo volver atrás  
 la ciudad se nos mea de risa, nena.

# Peperina

Charly Garcia  
Del disco *Peperina* (Seru Giran, 1981)

Quie-ro con-tar-les u-na bue-na\_his-to - ria, la de\_u-na chi-ca que vi - vió la\_eu-fo - ria de ser

The first system of musical notation for 'Peperina' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in 4/4 time, starting with a quarter rest followed by eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line of quarter notes in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

par-te del rock to - man-do té de pe - pe - ri - na—

The second system continues the musical notation. The vocal line has a quarter rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. The key signature has one sharp (F#).

Tí-pi-ca-men-te men-te pue-ble-ri - na, no te nía hue-vos pa-ra la\_o-fi-ci - na, sub-te

The third system continues the musical notation. The vocal line has a quarter rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. The key signature has one sharp (F#).

rrá- neo lu-gar de ru-ti-na-ria\_i deo - lo-gí - a— Ro-mán-ti-ca\_en-to

The fourth system concludes the musical notation. The vocal line has a quarter rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. The key signature has one sharp (F#).



Peperina

2

na - ba sus\_ po - e - mas más\_ bri - llan - tes su - su - rran - do \_ al - o -

í - do de mi\_ re - pre - sen - tan - te. Te a - mo, te o - dí - o, da - me más.

Mi - ran - do \_ ekam - pose \_ ol vi - dó del hom - bre, mi ran - do \_ al - ri - co se vis - tió de po - bre, pa - ra

po-der sa-ber lo quechus mea-ban las ve-ci - nas...

En su ca-be-za lle-va\_u - na ban de- ra, e - lla no quie-re ser co - mo cual quie - ra, e-lla\_a

do-ra mos-trar la pa-ja de la ca - ra\_a je - na. — Y den-tro de su

cuen - to e - lla e - ra Ce - ni - cien - ta, su prín ci-pe\_era\_un

Peperina

4

hi - ppie de los a - ños se - sen - ta. Te a - mo, te o - dio, da - me más.

Tra - ba - ja en los re - ci - ta -

les, vi - ve es cri - bien - do pos - ta - les. Duer me con los vi - si - tan

- tes y jue - ga con los lo - ca - les. Su cuer - po tie - ne pe - ga -

da Gra sa de las ca - ti - ta - les

The first system of the musical score for 'Peperina' consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'da Gra sa de las ca - ti - ta - les'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef.

The second system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef, both consisting of eighth notes.

The third system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef, both consisting of eighth notes.

Ah Ah

The fourth system of the musical score features a vocal line with the lyrics 'Ah Ah' and piano accompaniment. The piano accompaniment consists of chords in the treble clef and a bass line in the bass clef.

Ah

The fifth system of the musical score features a vocal line with the lyric 'Ah' and piano accompaniment. The piano accompaniment consists of chords in the treble clef and a bass line in the bass clef.

Peperina

6

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#), containing four measures of whole rests. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with some rests. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, starting with a bass clef and a key signature of one sharp, featuring a simple bass line with quarter and eighth notes.

The second system of musical notation consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, containing four measures of whole rests followed by the lyrics "Te a - mo, te o - dio, da - me más." The middle staff is the right-hand piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the first system. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, continuing the bass line from the first system.

The third system of musical notation consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, containing four measures of whole rests followed by the lyrics "Te a - mo, te o - dio, da - me más." The middle staff is the right-hand piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, continuing the bass line. A fermata is placed over the first two notes of the bass line in the first measure.

The fourth system of musical notation consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, containing four measures of whole rests followed by the lyrics "Te a - mo, te o - dio, da - me más." The middle staff is the right-hand piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, continuing the bass line. A fermata is placed over the first two notes of the bass line in the first measure.

